

Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-04-24 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436



Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего
профессионального образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)

Кафедра иностранных языков

Казакова Е.С.

Теория и история второго иностранного языка (немецкий язык)

*Методические указания по текущему и промежуточному контролю для обучающихся
по направлению подготовки*

*44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки),
направленность (профиль) подготовки
«Иностранный язык (английский язык) и Иностранный язык
(немецкий/французский/китайский язык)»*

Новокузнецк
2020

Казакова Е.С.

Теория и история второго иностранного языка (немецкий язык): методические указания по текущему и промежуточному контролю для обучающихся факультета филологии, обучающихся по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) подготовки «Иностранный язык (английский язык) и Иностранный язык (немецкий/французский/китайский язык)» / Е.С. Казакова, Новокузнецк. ин-т (фил.) Кемеров. гос. ун-та. – Новокузнецк: НФИ КемГУ, 2020. – 10 с.

В работе изложены методические рекомендации по текущему и промежуточному контролю для обучающихся по дисциплинам «Теория и история второго иностранного языка (немецкий язык)» : содержание дисциплины, рекомендации по организации самостоятельной работы, примеры письменных работ.

Рекомендовано
на заседании кафедры
иностраных языков
10 марта 2020 года.
И.о.заведующего кафедрой

Н.Ю. Киселева

Утверждено
методической комиссией
факультета филологии
19 марта 2020 года.
Председатель методкомиссии

Е.В. Предеина

© Казакова Е.С., 2020
© Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал), 2020

Текст представлен в авторской редакции

Курс теории и истории второго иностранного языка является важным звеном подготовки, так как способствует формированию базовых теоретических знаний и овладению практическими навыками и умениями по второму иностранному языку. Преподавание данного курса подразумевает комплексное использование данных наук психолого-педагогического и филологического циклов. Курс служит расширению лингвистического кругозора учащихся, развитию у них абстрактного грамматического мышления и выработке научного подхода к изучаемому западноевропейскому и родному языку. Поэтому лекционный материал должен предлагаться с опорой на сравнительно-сопоставительный анализ с привлечением данных трёх языков: русского, первого и второго иностранных языков.

Сравнительно-сопоставительный анализ следует проводить пусть и в разной мере, на всех уровнях языка: фонетическом, грамматическом, синтаксическом и лексическом.

Курс теории и истории второго иностранного языка представлен следующими разделами: история языка, теоретическая фонетика, лексикология, теоретическая грамматика.

Изучение **истории** иностранного языка дает чрезвычайно богатый материал для лингвистических наблюдений, так как для объяснения многих языковых явлений изучаемого языка следует привлекать исторические данные, сопоставляя их с аналогичными явлениями в русском и изучаемых западноевропейских языках, что дает возможность установить причинность многих языковых фактов и раскрыть их закономерности.

На фонетическом уровне следует познакомить студентов с ключевыми понятиями теоретической фонетики, основными фонетическими законами, правилами произношения. При объяснении основных фонетических законов рекомендуется демонстрация аутентичных аудиоматериалов и выполнение практических заданий.

На лексическом уровне, говоря об иноязычных заимствованиях в изучаемом иностранном языке, надо приводить соответствия в изучаемых языках, а также использовать данные исторической фонетики, лексикологии и этимологии изучаемого языка. Постоянно надо выделять слова общего индоевропейского корня, для чего предпочтительней использовать аутентичные источники: оригинальные тексты.

На грамматическом уровне акцент ставится на изучении основных грамматических категорий, проблеме классификации частей речи, для чего студентам предлагается анализ подходов различных лингвистических школ. Кроме того предполагается обсуждение дискуссионных вопросов грамматики изучаемого иностранного языка.

Для подготовки к промежуточным и итоговым формам контроля (самостоятельным проверочным работам, зачету, экзамену) необходимо привлечение материалов лекций (конспектов), изучение теоретического материала учебных пособий, работа со словарями, выполнение упражнений в практикумах. При подготовке к зачету и экзамену привлекаются материалы

лекций, а также материалы, подготовленные в процессе выполнения самостоятельной работы.

Самостоятельная работа по дисциплине включает подготовку устных сообщений и мультимедийных презентаций по предложенным темам, для чего необходимо чтение и конспектирование научных энциклопедических статей, изучении предложенной дополнительной литературы.

Самостоятельная работа – это панируемая работа студентов, выполняемая по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа является важным звеном обучения языку, так как недостаточное количество часов, отводимых на аудиторные занятия, требует значительного объема самостоятельной работы обучаемых.

Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению профессиональных знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Подготовка к семинарским занятиям

При подготовке к практическим занятиям студент должен изучить теоретический и практический материал по теме занятия, выполнить практические задания, предложенные после темы. В течение занятия студенту необходимо выполнить задания, выданные преподавателем, выполнение которых зачитывается, как текущая работа студента на «зачтено» и «не зачтено».

Методические рекомендации по подготовке доклада

В процессе подготовки реферата (доклада) студенты имеют возможность обосновать свое понимание темы, внести свои предложения. При подготовке данного вида работы целесообразно придерживаться следующей схемы изучения вопросов:

- уяснение (осмысление), с учетом полученных в Академии знаний, избранной темы реферата (доклада);
- подбор (поиск) необходимой научной, справочной, учебной литературы, статистических и социологических сведений, иных источников;
- анализ и систематизация собранных по теме работы материалов;
- подготовка плана реферата (доклада);
- подготовка самого реферата (доклада) и выступления.

Подготовка реферата (доклада) осуществляется самостоятельно путем творческого изложения собранных научных материалов. При использовании идей, выводов либо текстового материала (цитат) других авторов необходимо делать ссылку на соответствующее издание, где содержатся используемые идеи и материалы. Подготовленные материалы требуют

повторного прочтения, критической оценки, с целью выявления наиболее слабых, отвлеченно-описательных, недостаточно аргументированных моментов, а также тех частей текста, содержание которых выходит за пределы темы.

Требования к реферату (докладу):

Доклад является обязательным и зачитывается как контрольная работа. Доклады должны соответствовать по содержанию выбранной теме.

При подготовке доклада должно быть использовано не менее трех наименований источников или литературы.

Допускаются ссылки на интернет и прочие электронные ресурсы при условии, что это научные тексты.

Объем реферата – 10 - 15 стр. (шрифт – 14, интервал – 1,5); объем выступления – 7 - 10 минут.

Приветствуется мультимедийное сопровождение выступления.

Доклад является устной формой презентации материала!

Все рефераты проверяются в интернете на плагиат!

Все работы должны быть сданы своевременно, иначе преподаватель имеет право снизить итоговую отметку за данный вид работы.

Требования к мультимедийному сопровождению:

1. Презентация должна содержать не более 10 слайдов.
2. При оформлении слайдов следует учитывать основные эргономические требования (цвет фона, цвет и размер шрифта, др.).
3. Информация представляется на слайдах в сжатом виде: ключевые слова, термины, даты, иллюстрации, схемы и т.д. Текст слайдов не должен дублировать текст выступления, это средство обеспечения наглядности.

Список основных понятий для усвоения содержания дисциплины:

- народная латынь
- фонема
- консонантизм
- вокализм
- слог
- интонация
- синтагматическая группа
- этимологические дублеты
- синонимы
- антонимы
- омонимы
- фразеологическое единство
- заимствования
- словообразование
- синтетический и аналитические языки
- части речи
- транспозиция
- грамматические категории частей речи
- словосочетание
- предложение
- сверхфразовое единство
- текст

Перечень примерных вопросов по темам для подготовки к зачету и экзамену

Раздел 1 История немецкого языка

Теоретические предпосылки к изучению истории немецкого языка.

Основные этапы развития французского языка.

Раздел 2 Фонетика

Произносительная норма. Стили произношения.

Фонемный состав немецкого языка. Классификация фонем немецкого языка.

Раздел 3 Грамматика

Проблема выделения частей речи в немецком языке.

Система частей речи в современном немецком языке.

Основные грамматические характеристики имени существительного, глагола, имени прилагательного, местоимения, наречия.

Основные единицы синтаксиса в современном немецком языке.

Синтаксические связи. Средства выражения синтаксических отношений в современном немецком языке.

Раздел 4 Лексикология

Лексический состав современного немецкого языка.

Способы словообразования в современном немецком языке.

Синонимия, антонимия и омонимия в современном немецком языке.